

#### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  $\ensuremath{\mathsf{TPSGC}}$ 

11 Laurier St. / 11, rue Laurier Place du Portage , Phase III Core 0A1 / Noyau 0A1 Gatineau, Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

# SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

#### **Comments - Commentaires**

There is a security requirement with this procurement.

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

#### Issuing Office - Bureau de distribution

Defence Communications Division. (QD) 11 Laurier St./11, rue Laurier Place du Portage, Phase III, 8C2 Gatineau, Québec K1A 0S5

### Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

| Title - Sujet  |                |            |   |  |
|--|----------------|------------|---|--|
| P25 RADIO CONSOLE  |                |            |   |  |
| Solicitation No N° de l'invitation   |                |            | Amendment No N° modif.                                    |  |
| M7594-125049/A   |                |            | 003   |  |
| Client Reference No N° de référence du client                              |                |            | Date  |  |
| M7594-125049   |                | 2012-09-14 |   |  |
| GETS Reference No N° de réf  | érence de SEAG |            |   |  |
| PW-\$\$QD-008-23034  |                |            |   |  |
| File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME                      |                |            |   |  |
| 008qd.M7594-125049   |                |            |   |  |
| Solicitation Closes - L'invitation prendat - à 02:00 PM on - le 2012-09-25 |                |            | Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT |  |
| F.O.B F.A.B.   |                |            | •   |  |
| Plant-Usine: Destination:  | ✓ Other-Autre: |            |   |  |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:                       |                |            | Buyer Id - Id de l'acheteur                               |  |
| Van Dusen, Eric  |                |            | 008qd   |  |
| Telephone No N° de téléphone   |                |            | FAX No N° de FAX  |  |
| (819) 956-5816 ( )   |                |            | (819) 956-0636  |  |
| Destination - of Goods, Service<br>Destination - des biens, service        |                |            |   |  |
|  |                |            |   |  |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

| Vendor/Firm Name and Address         | •                                   |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Raison sociale et adresse du fouri   | nisseur/de l'entrepreneur           |
|                                      |                                     |
|                                      |                                     |
|                                      |                                     |
| Telephone No N° de téléphone         |                                     |
| Facsimile No N° de télécopieur       |                                     |
| Name and title of person authorize   | ed to sign on behalf of Vendor/Firm |
| (type or print)                      |                                     |
| Nom et titre de la personne autoris  | sée à signer au nom du fournisseur/ |
| de l'entrepreneur (taper ou écrire e | en caractères d'imprimerie)         |
|                                      |                                     |
|                                      |                                     |
| Signature                            | Date                                |
| 1                                    |                                     |

Delivery Offered - Livraison proposée



Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

008qd

003

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

M7594-125049

M7594-125049/A

008qdM7594-125049

Cette modification 003 est soulevée pour changer la date de clôture de la demande de soumissions à 25 Septembre 2012, 1400h EDT; et pour changer Attestations relatives au Code de conduite.

## 1. Dans Document d'invitation, Partie 2, paragraphe 1. Instructions, clauses et conditions uniformisées.

Supprimer: dans son intégrité.

#### Insérer:

Le document 2003 (2012-07-11) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

Le texte du paragraphe 4 de la section 01 - Code de conduite et attestations, du document 2003 susmentionné est remplacé par ce qui suit :

Les soumissionnaires doivent fournir, avec leur soumission ou le plus tôt possible après le dépôt de celle-ci, une liste complète de tous les individus qui sont actuellement administrateurs du soumissionnaire. Si la liste n'a pas été fournie à la fin de l'évaluation des soumissions, le Canada informera les soumissionnaires du délai à l'intérieur duquel l'information doit être fournie. Le défaut de fournir cette liste dans les délais prévus aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable. Les soumissionnaires doivent toujours fournir la liste des administrateurs avant l'attribution du contrat.

Le Canada peut, à tout moment, demander aux soumissionnaires de fournir un formulaire de consentement dûment rempli et signé (Consentement à la vérification de l'existence d'un casier judiciaire - PWGSC-TPSGC 229) pour toute personne inscrite sur la liste susmentionnée, et ce dans un délai précis. Le défaut de fournir le formulaire de consentement dans les délais prévus aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

Le texte du paragraphe 5 de la section 01 - Code de conduite et attestations, du document 2003 susmentionné est remplacé par ce qui suit :

Le soumissionnaire doit diligemment tenir à jour la liste, en informant le Canada, par écrit, de tout changement survenant au cours de la période de validité de la soumission. Il doit également fournir au Canada les formulaires de consentement correspondants, au besoin. En outre, le soumissionnaire devra diligemment tenir à jour la liste et fournir, au besoin, les formulaires de consentement au cours de la période d'exécution de tout contrat découlant de la présente demande de soumissions.

#### 2. Dans Document d'invitation, Partie 5 Attestations.

#### Ajouter:

#### 1.2 Attestations relatives au Code de conduite

1.2.1. Les soumissionnaires doivent fournir, avec leur soumission ou le plus tôt possible après le dépôt de celle-ci, une liste complète de tous les individus qui sont actuellement administrateurs du soumissionnaire. Si la liste n'a pas été fournie à la fin de l'évaluation des

Solicitation No. - N° de l'invitation

M7594-125049/A

..

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

003

008qd

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

M7594-125049

008qdM7594-125049

soumissions, l'autorité contractante informera les soumissionnaires du délai à l'intérieur duquel l'information doit être fournie. Les soumissionnaires doivent fournir la liste des administrateurs avant l'attribution du contrat. Le défaut de fournir cette liste dans les délais prévus aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

L'autorité contractante peut, à tout moment, demander aux soumissionnaires de fournir un formulaire de consentement dûment rempli et signé (Consentement à la vérification de l'existence d'un casier judiciaire - PWGSC-TPSGC 229) pour toute personne inscrite sur la liste susmentionnée, et ce dans un délai précis. Le défaut de fournir le formulaire de consentement dans les délais prévus aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

#### 3. Dans Document d'invitation, Partie 6, 3.1 Conditions générales.

#### Ajouter:

Le texte du paragraphe 4 de la section 43 - Code de conduite et attestations, du document 2030 susmentionné est remplacé par ce qui suit :

Pendant toute la durée du contrat, l'entrepreneur doit diligemment tenir à jour la liste des administrateurs de l'entrepreneur et envoyer un avis écrit à l'autorité contractante chaque fois qu'il y a un changement d'administrateur. À la demande du Canada, l'entrepreneur doit également fournir les formulaires de consentement correspondants.

Le texte du paragraphe 4 de la section 41 - Code de conduite et attestations, du document 2035 susmentionné est remplacé par ce qui suit :

Pendant toute la durée du contrat, l'entrepreneur doit diligemment tenir à jour la liste des administrateurs de l'entrepreneur et envoyer un avis écrit à l'autorité contractante chaque fois qu'il y a un changement d'administrateur. À la demande du Canada, l'entrepreneur doit également fournir les formulaires de consentement correspondants.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DOIVENT DEMERURE INCHANGÉES.